



**D O D A T E K č. 2**  
**k Pojistné smlouvě č. 133006343**  
uzavřený mezi

obchodní firma: Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.  
IČ: 45279314  
DIČ: CZ45279314  
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1619  
zastoupená: **JUDr. Ing. Marek Dlouhý**, místopředseda představenstva  
**Ing. Martin Růžička**, člen představenstva

(dále jen „**Pojistitel**“)

**a**

obchodní firma: [redacted]  
IČ: [redacted]  
DIČ: [redacted]  
sídlo: [redacted]  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném [redacted], oddíl [redacted], vložka [redacted]  
zastoupená: [redacted]

(dále jen „**Pojištěný**“)

**a**

obchodní firma: ŠKODA JS a.s.  
sídlo: Orlík 266/15, Bolevec, 316 06 Plzeň, Česká republika  
IČ: 25235753  
DIČ: CZ25235753  
zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 811  
zastoupená: **Ing. Josef Perlík**, předseda představenstva  
**Stanislav Patrikeev**, místopředseda představenstva

(dále jen „**Příkazce**“).

Pojistná smlouva č. 133006343 byla uzavřena za účelem pojištění [redacted] (Záruka) vystavené Pojištěným v souladu s podmínkami smlouvy o vývozu na dodávky „[redacted] pro projekt dokončení 3. a 4. bloku JE Mochovce, Slovenská republika“, uzavřené mezi Příkazcem a Dovozcem [redacted] dne [redacted] ve znění platných dodatků (Smlouva o vývozu). Záruka se vztahuje k dodávkám pro blok 3 dle Smlouvy o vývozu (Předmět vývozu A). Záruka je vystavena ve prospěch Dovozce. Pojmy použité v tomto Dodatku č. 2 s velkými písmeny mají význam definovaný v Pojistné smlouvě, není-li v tomto Dodatku č. 2 stanoveno jinak.

1. Smluvní strany uzavřely dne 19.6.2017 Pojistnou smlouvu č. 133006343 ve znění Dodatku č. 1 (dále jen „Pojistná smlouva“). Na základě žádosti Pojištěného ze dne 12.1.2018 [redacted] a v souladu s ustanovením článku X. odst. 11 Pojistné smlouvy se účastníci pojištění dohodli na uzavření dodatku č. 2 k Pojistné smlouvě (dále jen „Dodatek č. 2“), kterým [redacted].

Platnost Záruky [redacted], a to na základě dodatku č. [redacted] ke Smlouvě o vývozu, který byl dne [redacted] uzavřen mezi Příkazcem a Dovozcem a jehož součástí je i [redacted]. Mimo jiné tímto dodatkem č. [redacted].

[redacted]. Pojištěný a Příkazce prohlašují, že [redacted] je v souladu s podmínkami Smlouvy o vývozu.

## 2. Pojistná smlouva se s nabytím účinnosti tohoto Dodatku č. 2 mění takto:

A) Článek I. odst. 1 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:

„Smluvní strany se dohodly, že předmětem pojištění je [redacted] vystavené Pojištěným pod číslem [redacted] ve prospěch níže uvedeného dovozce s platností do [redacted], znějící na celkovou částku [redacted] (slovy: [redacted]) (dále jen „Záruka“), která (slovy: [redacted]). Záruka byla vystavena na základě [redacted] ze dne [redacted] ve znění pozdějších změn, uzavřené mezi Pojištěným a Příkazcem (dále jen [redacted]). Záruka se vztahuje ke smlouvě o vývozu, která byla uzavřena dne [redacted], ve znění pozdějších dodatků, v celkové hodnotě [redacted] (slovy: [redacted]) bez DPH na dodávky pro projekt dokončení 3. bloku JE Mochovce v hodnotě [redacted].

[redacted] (dále jen „Předmět vývozu A“) a dodávky „[redacted] pro projekt dokončení 4. bloku JE Mochovce v hodnotě [redacted].

[redacted] (dále jen „Předmět vývozu B“) do Slovenské republiky (dále jen „Smlouva o vývozu“) mezi Příkazcem a dovozcem:

[redacted]

[redacted]

[redacted]

(dále jen „Dovozce“).

Pojištěná Záruka je vystavena v souvislosti s dodávkami Předmětu vývozu A.

[redacted]

[REDACTED]

Součástí hodnoty Smlouvy o vývozu je [REDACTED]

[REDACTED]. Tuto částku Příkazce již obdržel a po odečtení hodnoty [REDACTED] činí hodnota dodávek Předmětu vývozu A [REDACTED] a hodnota dodávek Předmětu vývozu B [REDACTED], tj. celkem [REDACTED], což budou hodnoty fakturované Příkazcem Dovožci.

Záruka se pouze pro účely pojištění dle Pojistné smlouvy rozděluje na dvě tranše takto:

- I. tranše v hodnotě [REDACTED] (slovy: [REDACTED]) (dále jen „**I. tranše**“), která odpovídá [REDACTED]. I. tranše je pojištěna pojistnou smlouvou č. [REDACTED] s maximální pojistnou hodnotou [REDACTED] (dále jen „**PS č.** [REDACTED]“).
- II. tranše v hodnotě [REDACTED] (slovy: [REDACTED]), která odpovídá [REDACTED] (dále jen „**II. tranše**“). II. tranše představuje část Záruky v rozsahu přesahujícím [REDACTED] až do [REDACTED].

Uzavřením Pojistné smlouvy není dotčeno žádné ustanovení PS č. [REDACTED]. Poskytnutí pojistného plnění podle PS č. [REDACTED] nebo její předčasný zánik nemá vliv na trvání pojištění podle Pojistné smlouvy.“

**B) Článek I. odst. 4 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:**

„Ve Smlouvě o vývozu jsou sjednány následující platební podmínky:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

C) Článek I. odst. 8 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:

„Pojištěný prohlašuje, že je mu poskytnuto níže uvedené zajištění [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]“

D) V článku II. odst. 3 Pojistné smlouvy se hodnota „[REDACTED]“, představující procento z hodnoty dodávek Předmětu vývozu A, nahrazuje hodnotou „[REDACTED]“.

E) V článku V. odst. 1 písm. a) Pojistné smlouvy se [REDACTED] nahrazuje [REDACTED].

F) V článku VII. odst. 2 Pojistné smlouvy se hodnota pojistné sazby „[REDACTED]“ nahrazuje hodnotou „[REDACTED]“.

G) Článek VII. odst. 4 Pojistné smlouvy se mění a nově zní:

„Celková částka pojistného činí [REDACTED] (slovy: [REDACTED] [REDACTED]).“

**3. Ostatní podmínky Pojistné smlouvy se nemění.**

**4. Pojištěným bylo dosud uhrazeno pojistné ve výši [REDACTED], dodatečné pojistné činí [REDACTED] (slovy: [REDACTED]). Dodatečné pojistné je splatné Pojištěným do [REDACTED] kalendářních dnů ode dne vystavení faktury Pojistitelem.**

**5. Pojištěný a Příkazce berou na vědomí, že Pojistitel, jako právnická osoba s většinovou majetkovou účastí státu, podléhá zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a souhlasí se zveřejněním uzavřeného Dodatku č. 2 v registru smluv, s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení jeho povinnosti mlčenlivosti. Strany se dohodly, že uveřejnění Dodatku č. 2 v registru smluv zajistí Pojistitel.**

**6. Pojištěný prohlašuje, že Dodatek č. 2 neobsahuje žádné skutečnosti, které by tvořily jeho obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb. občanský zákoník. Příkazce prohlašuje, že informace uvedené v preambuli a odstavcích č. 1, 2, 4 a 7 (písm. (i), (ii)) tohoto Dodatku č. 2 jsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb. a žádá Pojistitele o provedení jejich znečitelnění. Současně berou Pojištěný a Příkazce na vědomí a souhlasí se skutečností, že bez ohledu na výše uvedené musí být v metadatech smlouvy vždy zveřejněny identifikace smluvních stran, vymezení předmětu smlouvy, cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit, a datum uzavření smlouvy s výjimkou případů, kdy identifikace smluvních stran a cena, resp. hodnota předmětu smlouvy tvoří obchodní tajemství Pojistitele.**

**7. Dodatek č. 2 nabývá účinnosti okamžikem splnění všech následujících podmínek:**

(i) zaplacení dodatečného pojistného ve výši [REDACTED] (slovy: [REDACTED]) Pojištěným na účet Pojistitele;

(ii) [REDACTED];

(iii) uveřejnění Dodatku č. 2 v registru smluv.

**8. Pojištěný a Příkazce prohlašují, že skutečnosti předpokládané v odstavci 7 písm. (ii) nastaly ke dni podpisu Dodatku č. 2.**

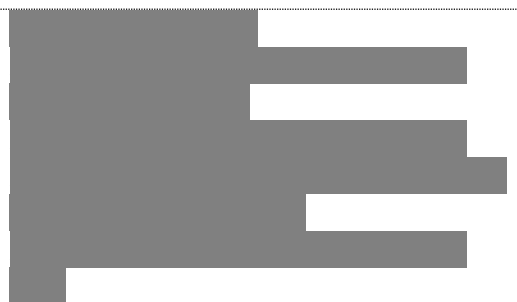
***9. Dodatek č. 2 je vyhotoven ve třech stejnopisech, z nichž každý z účastníků pojištění obdrží po jednom.***

**10. Dodatek č. 2 se stává součástí Pojistné smlouvy.**

V Praze dne 6. března 2018

Pojištěný I:

Pojistitel:



JUDr. Ing. Marek Dlouhý  
místopředseda představenstva  
Ing. Martin Růžicka  
člen představenstva  
**Exportní garanční a pojišťovací  
společnost, a.s.**

Příkazce:

Ing. Josef Perlík  
předseda představenstva  
Stanislav Patrikeev  
místopředseda představenstva  
**ŠKODA JS a.s.**